



Različica 03/2023

OP priročnik

Navodilo za pravilno uporabo operacijskih prekrival in operacijskih plaščev

Sterilni operacijski seti iz tekstila za večkratno uporabo ter medicinski potrošni izdelki za enkratno uporabo. Sterilni seti instrumentov za oskrbo ran.

SALESIANER 

Spoštovana kirurška ekipa!

Ta priročnik je namenjen kot pripomoček in navodilo za strokovno uporabo sistema operacijskih prekrival za večkratno uporabo, operacijskih plaščev za večkratno uporabo, SmartPack in instrumentov za večkratno uporabo, v duhu družbe SALESIANER.

Naše načelo je uporaba izključno najnovejših izdelkov, ki v svojem celotnem življenjskem ciklu dosegajo najnižje možne vplive na okolje.

Visokokakovostni tekstilni laminati in tekstilije iz mikrovlačen ter potrebnih potrošnih materialov za enkratno uporabo, zagotavljajo celovito zaščito pacienta in kirurške ekipe. Dovršena logistika in individualno sestavljeni operacijski seti zagotavljajo visoko stopnjo prilagodljivosti.

Najnovejša verzija OP priročnika je vedno na voljo za prenos na naši spletni strani.

Pripombe in predlogi za izboljšanje našega sistema najema so vedno dobrodošli.

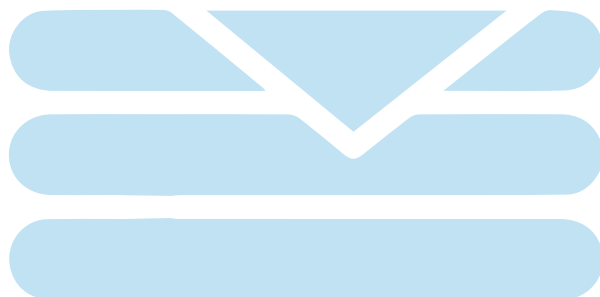
Veliko uspeha pri uporabi naših kvalitetnih setov!

Kazalo vsebine

- 4 Naša strokovna storitev najema
- 5 Pravni okvir in kvaliteta
- 6 SmartPack
- 7 Instrumenti za oskrbo ran
- 8 Sistemska rešitev z integriranim upravljanjem
- 9 Zagotavljanje kakovosti
- 11 Opis materialov in področja uporabe
- 12 Sestava setov in sistem naročanja
- 13 Oznake in simboli na etiketi
- 15 Navodila za uporabo
- 17 Okolje in trajnost

Kirurški kompleti

- 18 Opis setov in slikovni prikaz uporabe
- 20 Set za otroke
- 22 Set za ginekološko laparotomijo
- 24 Ginekološki - vaginalni set
- 26 Set za otorinolaringologijo
- 28 Set za kolk
- 30 Set za operacijo dojke
- 32 Set za ortopedijo
- 34 Univerzalni set
- 36 Set za hrbtenico



Naša strokovna storitev najema

Prilagojeno vašim potrebam in zahtevam

- ✓ Sterilni operacijski seti iz tekstila za večkratno uporabo, ter medicinski potrošni izdelki za enkratno uporabo
 - Seti operacijskih plaščev za večkratno uporabo
 - Seti operacijskih prekrival za večkratno uporabo
 - Kombinirani seti operacijskih plaščev in prekrival za večkratno uporabo
 - Kombinacija operacijskih plaščev in prekrival za večkratno uporabo, materialov za enkratno uporabo in medicinskega potrošnega materiala (SmartPack)
- ✓ Sterilni seti instrumentov za oskrbo ran



Pravni okvir in kvaliteta

Predvidena uporaba

- ✓ Sterilni operacijski seti iz tekstila za večkratno uporabo, ter medicinski potrošni izdelki za enkratno uporabo
- ✓ Sterilni seti instrumentov za oskrbo ran

Medicinske pripomočke, ki jih ponuja družba SALESIANER, lahko v zdravstvenih ustanovah uporabljajo le zdravstveni delavci. Namenjeni so enkratni uporabi na pacientih, osebju in inventarju. Medicinski pripomočki so namenjeni preprečevanju prenosa povzročiteljev okužb med bolniki in kliničnim osebjem med invazivnimi posegi.

Instrumenti, ki jih ponuja družba SALESIANER so osnovni instrumenti za oskrbo ran (škarje, pincete in držala za igle).

Po uporabi je treba tekstil odvreči v vreče za odpadke, ki jih priskrbi družba SALESIANER.

Pri tem so izvzeti izdelki za enkratno uporabo, ki jih je mogoče prepoznati po oznaki izdelka za enkratno uporabo (EW) na etiketi medicinskega pripomočka.

Vreče za odpadke prevzame družba SALESIANER in tekstil za večkratno uporabo ponovno prever-

jeno obdela po validiranih postopkih obdelave in sterilizacije v skladu s certificiranim sistemom zagotavljanja kakovosti.

Operacijski seti

Sterilni operacijski seti SALESIANER so medicinski pripomočki razreda 1.

Zanje veljata Direktiva o medicinskih pripomočkih 93/42/EGS in nacionalna zakonodaja z vsemi spremembami in podzakonskimi akti.

Operacijski prekrivni material in plašči SALESIANER izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN13795:

»Operacijska prekrivala, plašči in oblačila za čiste prostore, ki se uporabljajo kot medicinski pripomočki za paciente, bolnišnično osebje in aparate.«

Uredba o medicinskih pripomočkih

Priprave na uspešno implementacijo nove EU uredbe o medicinskih pripomočkih (MDR) so v družbi SALESIANER že stekle.



SmartPack

Pametna rešitev za vaše operacije in ambulante

SmartPack družbe SALESIANER vam ponuja možnost združevanja varnosti in ekonomičnosti z aktivnim zmanjševanjem odpadkov. To vam koristi na več načinov.

praktično • učinkovito • okolju prijazno • trajnostno



Kirurške komponente za enkratno uporabo

- kot so gibke cevi, skalpeli, brizge itd.
- visokokakovostni izdelki

Kirurški obvezilni materiali

- z rentgenskimi kontrastnimi trakovi
- izjemno vpojni

Operacijski plašči

- Visokotehnološki tekstil za večkratno uporabo
- zanesljiva zaščita pred bakterijami, virusi in tekočinami
- zelo dobro udobje pri nošenju
- koži prijazno in zračno

Operacijska prekrivala in pregrinjala

- Visokotehnološki tekstil za večkratno uporabo
- posebej odporno proti trganju in visoka vpojnost
- prekrivala za enkratno uporabo
- varen barierni učinek pred bakterijami, virusi in tekočinami
- dobra razteznost

dobavljivo dnevno • izdelano v Avstriji • ni minimalne količine naročila

Instrumenti za oskrbo ran

Instrumenti so primerni samo za enostavnejšo oskrbo ran (škarje, pincete in držala za igle).



MPZ 1 Ostre/tope škarje:

Sterilni kirurški instrument za rezanje tkiva ali rezanje šivov in obvezilnih materialov.



MPZ 2 Anatomska pinceta:

Sterilni kirurški instrument za atravmatsko prijemanje, držanje, vlečenje obvezilnih materialov, tamponov, niti in tkiva ter držanje ali odstranjevanje tujkov.



MPZ 3 Držalo za iglo v kombinaciji s škarjami za sukanec:

Sterilni kirurški instrument za držanje in prijemanje šivalne igle ter za rezanje šivalnega materiala.



MPZ 4 Pralna sponka:

Sterilni kirurški instrument za držanje tamponov in obvezilnih materialov, zlasti med postopkom razkuževanja.



MPZ 5 Držalo za igle:

Sterilni kirurški instrument za držanje in prijemanje šivalne igle ter za rezanje šivalnega materiala.



MPZ 6 Škarje za povoje:

Sterilni instrument za rezanje obvezilnih materialov.



MPZ 7 kirurška pinceta:

Sterilni kirurški instrument za prijemanje, držanje, vlečenje obvezilnih materialov, tamponov, niti in tkiva oz. držanje ali odstranjevanje tujkov.



MPZ 9 Ravne škarje s konico/konico:

Sterilni kirurški instrument za rezanje tkiva ali rezanje šivalnega materiala.



MPZ 10 Fina anatomska pinceta:

Sterilni kirurški instrument za atravmatsko prijemanje, držanje, vlečenje obvezilnih materialov, tamponov, niti in tkiva ali držanje oz. odstranjevanje tujkov.



MPZ 11 Pinceta za drobce:

Sterilni kirurški instrument za atravmatsko prijemanje, držanje povojev, tamponov in tkiva ali držanje oz. odstranjevanje tujkov.

Sistemska rešitev z integriranim upravljanjem



- ✓ Najvišja varnost in kakovost
- ✓ Okolju prijazno
- ✓ Prilagodljivost
- ✓ Ekonomičnost
- ✓ Celovita storitev in svetovanje
- ✓ Najboljše udobje
- ✓ Izkušnje in kompetence
- ✓ Varnost oskrbe s proizvodnjo v Avstriji na 3 lokacijah

Varnost, rezultat številnih procesov:

Posebej razviti tekstilni laminati in tekstil iz mikrovlagen zagotavljajo varnost za kirurško ekipo in bolnike.

Celoten operacijski tekstil v naših operacijskih plaščih in prekrivnih setih je pred pakiranjem skrbno pregledan na svetlobnih mizah, da zagotovimo zahtevano kakovost.

Ekološka in higienska obdelava tekstila varuje okolje in zagotavlja varčno rabo virov.

Dovršena logistika s kratkimi razdaljami in hitrimi roki izdelave ter po želji uporabnika sestavljeni operacijski setovi zagotavljajo potrebno prilagodljivost.

Naš sistem zagotavlja optimizacijo procesov in velike prihranke vaši zdravstveni stanovi.

Sistem spremljajo obsežne storitve in usposabljanje naših svetovalcev za medicinske pripomočke z dolgoletnimi izkušnjami v operacijskih dvoranah.

Strokovno dovršena izdelava in izbrani materiali nudijo maksimalno udobje in funkcionalnost.

Naš integrirani sistem upravljanja v celoti upošteva sledeče standarde in regulative:

93/42/EGS ISO 9001 ISO 14001 ISO 13485 ISO 50001 EN 14065 ISO 45001 ISO 27001

Zagotavljanje kakovosti

Kakovost brez kompromisov

Družba SALESIANER živi integriran in certificiran sistem vodenja v skladu z različnimi serijami standardov. Vsi medicinski pripomočki iz družbe SALESIANER so obdelani v skladu s potrjenimi postopki obdelave in sterilizacije, da se zagotovi največja možna varnost za paciente in osebje v operacijskih dvoranah. Naši operacijski seti so izdelani iz visokokakovostnih materialov.

Del našega sistema zagotavljanja kakovosti je informacijsko podprt sistem črtnih kod. Tako je zagotovljena popolna sledljivost vsakega posameznega dela sterilnega operacijskega seta od proizvodnje do uporabe. Procesi pakiranja in zajemanja podatkov so računalniško podprti. Ta sistem zagotavlja točno kosovno sestavo setov, z upoštevanjem vrste, količine in predvsem vrstnega reda posameznih elementov.

Komunikacija v ospredju

Stalni osebni stik s kirurškimi ekipami je bistveni del naših postopkov optimizacije in zagotavljanja kakovosti. Naši izkušeni svetovalci za medicinske pripomočke so vam vedno na voljo za osebni stik.



Odgovorno delo z najboljšimi tekstilnimi materiali

Sterilni operacijski seti SALESIANER, ki jih je mogoče ponovno obdelati, so namenjeni za enkratno uporabo.

Ponovno obdelavo lahko izvaja samo družba SALESIANER.

Za uporabo samo s strani usposobljenih zdravstvenih delavcev
Vsi operacijski seti ne vsebujejo lateksa ali niklja.

Varnost za pacienta in kirurško ekipo

Različni sistemi materialov zagotavljajo optimalno varnost pri vseh kirurških posegih. V evropskem standardu EN 13795 sta bili uvedeni dve ravni zmogljivosti, ker kirurški posegi postavljajo različne zahteve za kirurški tekstil. Ti so odvisni od trajanja, mehanike in intenzivnosti prisotnih tekočin pri operacijah.

Visoka stopnja zmogljivosti, visoka stopnja vpojnosti in maksimalna zaščita operaterja:

Pri operativnih posegih, kjer je prisotnost tekočin izredno intenzivna, posegi so dogotrajni in obremenjujoči priporočamo plašče iz troslojno laminiranega materiala.

Standardna stopnja zmogljivosti, standardna vpojnost in zaščita:

Za manj intenzivne, krajše in mehansko manj obremenjujoče operacije priporočamo prekrivala in operacijske plašče iz mikrovlaknen.

Trislojni laminat se uporablja tudi za prekrivala v kritičnem območju. Na nekritičnem območju se uporabljajo mikrovlakna.

Udobje nošenja in zasnova

Naši operacijski plašči so uporabniku prijazni, nudijo udobje in varnost tudi med dolgimi posegi. Obratni patenti operacijskih plaščev v različnih barvah že na prvi pogled označujejo različne velikosti.



Manšete rokavov se natančno prilegajo, so prožne in elastične. To olajša nadevanje kirurških rokavic.

Funkcionalnost za optimalno rokovanje

Prekrivala in operacijski plašči so izdelani v skladu s posebnimi zahtevami in so funkcionalno zloženi. Za natančno prekrivanje so na prekrivalih nameščeni tudi lepilni trakovi.

Zavihek na lepilnem traku, ki je nameščen na operacijskem prekrivalu omogoča odstranitev z enim potegom. Lepilna območja omogočajo natančno namestitvev okoli operacijskega polja.



Puščica označana na operacijskem prekrivalu označuje natančno smer operacijskega polja.

- ✓ Najboljša zaščita
- ✓ Maksimalno udobje
- ✓ Funkcionalnost

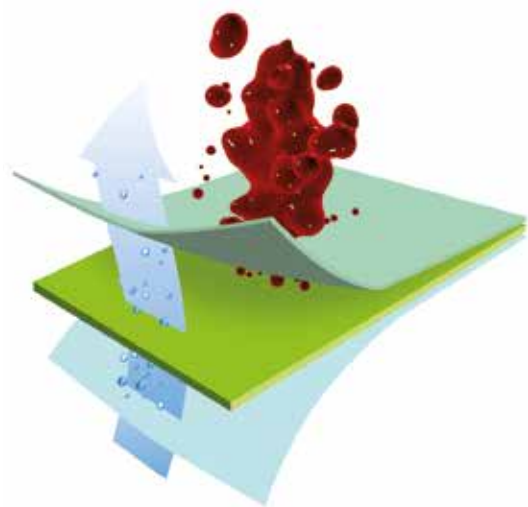


Opis materialov in področja uporabe

Visoka stopnja zmogljivosti za prekrivni material

Laminat je sestavljen iz poliuretanske membrane, ki je na zgornji in spodnji strani vezana na velur iz mikrovlaknen.

- ✓ Zaščita pred patogeni in tekočinami
- ✓ uravnava temperaturo
- ✓ visoka stopnja vpojnosti
- ✓ z nizko vsebnostjo delcev
- ✓ antistatično
- ✓ EN13795



Visokozmogljivi laminat za operacijske plašče

Laminat je sestavljen iz poliuretanske membrane, ki je na zgornji in spodnji strani vezana na pletenino iz mikrovlaknen.

- ✓ Zaščita pred patogeni in tekočinami
- ✓ uravnava temperaturo
- ✓ nudi popolno zaščito pred tekočinami
- ✓ z nizko vsebnostjo delcev
- ✓ antistatično
- ✓ EN13795

Standardna stopnja zmogljivosti - mikrovlakna

Tkanina iz mikrovlaknen je sestavljena iz 99 % neskončno predenih poliestrskih filamentov in 1 % karbonskih vlaken.

- ✓ Zaščita pred patogeni in tekočinami
- ✓ uravnava temperaturo
- ✓ odbija tekočino
- ✓ z nizko vsebnostjo delcev
- ✓ antistatično
- ✓ EN13795

Mikrovlakna za nekritično območje

Tkanina iz mikrovlaknen je sestavljena iz 99 % neskončno predenih poliestrskih filamentov in 1 % karbonskih vlaken.

- ✓ Zaščita pred patogeni in tekočinami
- ✓ uravnava temperaturo
- ✓ odbija tekočino
- ✓ z nizko vsebnostjo delcev
- ✓ antistatično
- ✓ EN13795

Vpojna mikrovlakna

Vpojni material iz mikrovlaknen je sestavljen iz poliestrskih filamentov in ogljikovih vlaken ter je zaradi svoje notranje strukture zelo vpojen. Ima nizko vsebnost delcev, uravnava temperaturo in je antistatičen.

Varnost v operacijski dvorani je na prvem mestu

- ✓ Pregradni učinek
- ✓ Sposobnost absorpcije
- ✓ Prepustnost
- ✓ Možnost modeliranja
- ✓ Odpornost proti obrabi

Sestava setov in sistem naročanja

Sestava operacijskega seta

- ✓ Set operacijskega tekstila za večkratno uporabo
- ✓ Set instrumentov za nego ran
- ✓ SmartPack = Set operacijskega tekstila za večkratno uporabo s potrošnim materialom za enkratno uporabo. Vsi operacijski plašči in operacijski prekrivni material se pregleda v čistih prostorih, po potrebi se prekrivala opremi z lepilnimi trakovi po željah naročnikov in se vse sestavne dele funkcionalno zloži.

Procesi pakiranja in zajemanja podatkov so računalniško podprti. Ta sistem zagotavlja točno kosovno sestavo setov, z upoštevanjem vrste, količine in predvsem vrstnega reda posameznih elementov. Črtne kode operacijskih setov in operacijskega tekstila omogočajo popolno sledljivost preko naše podatkovne baze.

Naši sterilni seti so pakirani v skladu s standardom DIN EN 868 in so glede na zahteve sterilizirani s paro ali etilen oksidom.

Sistem naročanja

Novo kirurške complete lahko naročite preko:

- ✓ spletnega portala
- ✓ elektronske pošte
- ✓ elektronske OP dokumentacije

MAMMA - SET

SALESIANER 


LS1530 MAMMA - SET




(01)09008406004937(17)221204(21)3301741818(10)02107281


REF LS1530
MAMMA - SET

SN 2107281-3301741818

 2022-12-04

 2022-06-02



 SALESIANER MIETTEX GmbH
A-1220 Wien, Rautenweg 53

SN 2107281-3301741818



3301741818

SALESIANER 

- 1 Tischbezug 80x145 cm
- 1 Kompresse 130x130
- 1 AT 100x100 kleb.
- 1 AT 100x100 kleb.
- 1 AT 100x100 kleb.
- 1 AT 180x200 cm kleb.
- 1 Anästhesietuch 180x300 kleb.
- 1 Kompresse 40x60cm kleb.
- 1 Kompresse 40x60cm kleb.
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Einschlagtuch 170x240

Oznake in simboli na etiketi

Vsak operacijski set je označen v skladu z Direktivo o medicinskih pripomočkih 93/42/EGS. Označevanje vključuje številko serije, datum proizvodnje, opozorila, ... ter oznako CE in številko priglašene organa.

CE 0297

Oznaka CE s številko priglašene organa:

Oznaka CE potrjuje skladnost z osnovnimi zahtevami in direktivo 93/42/EEC. »Priglašeni organ«, ki ga je izbrala družba SALESIANER in je izvedel postopek ugotavljanja skladnosti, je mogoče identificirati z naslednjo štirimestno številko (npr. 0297 = DQS Medizinprodukte GmbH)



Uporabno do

Po tem datumu izdelka ni več mogoče uporabljati in ga je treba poslati na ustrezno mesto proizvodnje v Enns, Celovec ali vrniti v Wr. Neustadt. Da bi se izognili prekoračitvi navedenega datuma, se pri upravljanju zaloga priporoča načelo "prvi noter - prvi ven" (FIFO). Izdelkov s pretečenim rokom uporabe ne bomo brezplačno zamenjali.

REF

Številka artikla

sterilnega posameznega artikla ali sterilnega kirurškega kompleta

SN

Serijska številka

služi za jasno identifikacijo in sledenje naših medicinskih pripomočkov



Datum izdelave

Datum obdelave, kontrole pakiranja in sterilizacije.



Simbol za Upoštevajte navodila za uporabo

To je sklicevanje na ta OP priročnik in sklicevanje na ponovno obdelavo, ki jo mora po uporabi opraviti izključno družba SALESIANER.



Zaščitite pred vlago

Sterilno pregrado naše dvojne zaščitne embalaže lahko zagotovimo le, ko je suha. Vlažnih setov ne uporabljajte in jih vrnite družbi SALESIANER v ponovno obdelavo.



Simbol za "Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana".

Služi kot oznaka, da ta medicinski pripomoček zagotavlja določeno sterilnost samo z nepoškodovano embalažo. Če je papirnata embalaža ali prozorna vrečka poškodovana, medicinskega pripomočka ne smete uporabljati in ga morate vrniti družbi SALESIANER. Pri tem velja opozoriti, da transportna plastična embalaža ne predstavlja sterilne embalaže blaga, temveč zgolj zaščitno embalažo sterilnemu setu..



Simbol za "Ni za ponovno uporabo"

Služi kot opomnik, da je ta medicinski pripomoček namenjen samo za enkratno uporabo. Vse dobavljene tekstilne medicinske izdelke in instrumente po uporabi oddamo in vrnemo družbi SALESIANER v predelavo. Ponovna sterilizacija sterilnih predmetov ni dovoljena.



Zaščititi pred izpostavljenostjo svetlobi



Simbol proizvajalca

Služi kot znak, da je družba SALESIANER Miettex GmbH proizvajalec.

STERILE

Simbol da je bil set steriliziran s parno sterilizacijo.

STERILEEO

Simbol za sterilizacijo

z etilen oksidom

Pomembna opozorila in navodila za shranjevanje

Dostava in prevzem

Dostava sterilnih operacijskih setov se izvaja v transportnih vozičkih - omarah neposredno do prevzemnega mesta v operacijskih prostorih.

Police v transportnih vozičkih je možno zložiti, da je olajšano zbiranje uporabljenih operacijskih setov in ovojne embalaže.

Uporabljeni operacijski tekstil za večkratno uporabo in njihova embalaža se zbirajo v transportnih zabojih, ki jih zagotovi družba SALESIANER, prevzame pa jih voznik servisa najema. Uporabljen operacijski tekstil je strokovno obdelan, embalaža pa reciklirana.

Odstranjevanje

Pred odlaganjem in sortiranjem uporabljenih operacijskih setov in plaščev je potrebno predhodno izločiti ampule, steklenice za infuzijo, igle in druge kirurške instrumente,... S tem preprečimo možnost poškodb samih tekstilij kot tudi zaposlenih, ki rokujejo s perilom pred strokovno obdelavo.

Sterilni seti za ponovno obdelavo SALESIANER so namenjeni enkratni uporabi. Ponovno obdelavo lahko izvaja samo družba SALESIANER.

Pri uporabi folij, trakov za pritrdjevanje cevi in instrumentov za enkratno uporabo vas naprošamo da poskrbite za njihovo odstranitev iz operacijskih tekstilij pred odlaganjem v vrečko. Prav tako je potrebno odstraniti zaščite iz lepilnih trakov pregrinjajal, katere niste uporabili pri operaciji. Naprošamo vas, da na operacijske tekstilije ne pišete in jih ne režete, ker se artikli poškodujejo in niso več uporabni.

Navodila za shranjevanje

Priporočamo, da naše sterilne medicinske sete shranjujete v skladu z DIN 58953 in jih uporabite v roku uporabnosti, navedenem na nalepki seta.



Navodilo za uporabo

Uporaba lepilnih trakov

Samolepilni trakovi se lahko pritrdijo samo na nepoškodovano, razkuženo in suho kožo.

Previdnost pri:

- ✓ Samolepilni trakovi se lahko pritrdijo samo na nepoškodovano, razkuženo in suho kožo.
- ✓ Onkoloških bolnikov
- ✓ Nedonošenčih in novorojenčkah
- ✓ Alergiji na obliže

Ne uporabljajte pri:

- ✓ Alergijah na poliakrilat
- ✓ Občutljivih predelih kože (sluznice, genitalni predel itd.)
- ✓ Odprtih ranah

Učinkovit sistem pokrivanja se vrši s pomočjo lepilnih trakov. Takšen način omogoča fiksiranje pokrivnega materiala vzdolž kirurškega reza. Zaščita iz lepilnih trakov se odstrani z enim potegom - enakomerno in enostavno, saj ima zavihek. Pri nameščanju prekrivala najprej fiksirajte zeleni začetni položaj, nato pa z rahlim pritiskom pritrdite vzdolž lepljive površine traku brez gubic. Nepravilna namestitve lahko povzročijo draženje kože.

Odstranitev prekrivala in ponovna namestitve zmanjšata lepilno moč trakov. Najboljši lepilni učinek se doseže na razkuženi suhi koži. Vlažna in mastna koža onemogoča nameščanje in oprijem samolepilnega traku.

Odstranitev trakov mora biti izvedena počasi in enakomerno.

Pri nameščanju operacijskega prekrivala pazite da usta in nos ostaneta odkrita.




Orientacijski oznake na operacijskih materialih za prekrivanje

Označevalne puščice:

Sredina prekrivala je označena z označevalnimi puščicami, ki olajšajo natančno pokrivanje. Operacijska prekrivala so funkcionalno zložena, tako da je pred uporabo prevleke vidna označevalna puščica. Operacijsko prekrivalo je treba pritrditi tako, da puščica kaže v smeri operacijskega polja.



Usmerjevalne informacije:

Prevleke z enim slojem, kot je prevleka za okončine, imajo simbole (kot je "noga" ) , s tem pokažejo smer postavitve prekrivala.



Opozorila

Vnetljivost

Materiali so težko vnetljivi. To je treba upoštevati pri uporabi laserjev, visokofrekvenčnih naprav, vnetljivih tekočin in plinov.



Nepravilna uporaba

Nepravilna uporaba lahko poškoduje nepropustno membrano.

Prekrivala in operacijski plašči ne nudijo nobene zaščite pred ostrimi in koničastimi predmeti ali laserji.

Uporaba organskih topil, kot so alkohol, kirurški alkohol, razkužila, vodikov peroksid itd., na materialih iz mikrovlaknen lahko poslabša pretržno trdnost in propustnost teh materialov.

Uporabljajte operacijske tekstilije v skladu z njihovim namenom in uporabno vrednostjo.

Pri nameščanju operacijskih prekrival pazite, da usta in nos ostanejo nepokrita.

Po našem operacijskem tekstilu se ne sme pisati, označevati ter ga rezati.

Reklamacije

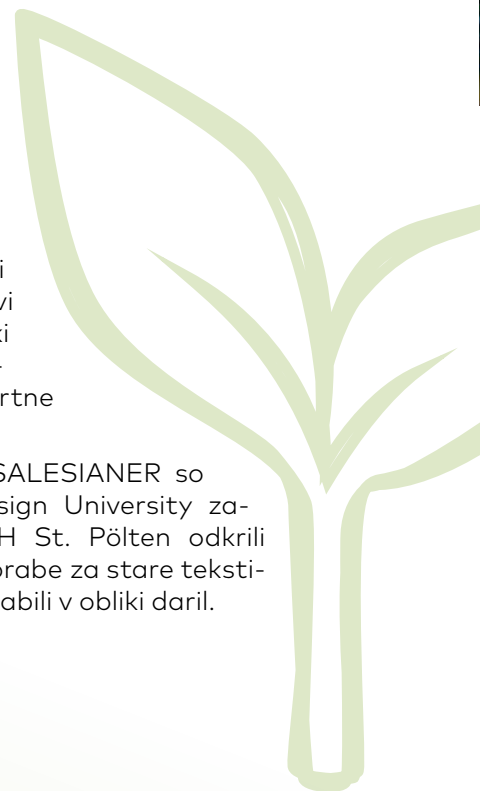
Izdelke, ki so predmet reklamacije, je potrebno poslati odgovornemu svetovalcu za medicinske pripomočke z navedbo razloga reklamacije in črtno kodo artikla ali serijske številke sterilnega seta.

Recikliranje

Tekstilije, ki so dosegle dovoljeno maksimalno število pranj ali se zaradi kakovosti ne uporabljajo več, se odstranijo iz cikla uporabe. Pri družbi SALESIANER si intenzivno prizadevamo zagotoviti, da se te tekstilije reciklirajo. Za to obstajajo različni projekti.

Skupaj z dobavitelji potekajo aktivnosti na ponovni uporabi in predelavi surovin, tudi v obliki plastičnih predmetov, kot so transportne škatle.

V imenu družbe SALESIANER so študenti New Design University zasebne univerze FH St. Pölten odkrili nove možnosti uporabe za stare tekstilije, ki so jih že uporabili v obliki daril.





Okolje in trajnost

Odgovorno v prihodnost

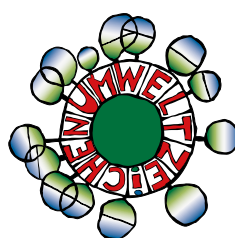
Sterilni kirurški seti družbe SALESIANER se s stalnim nadzorom in aktivnim upravljanjem kakovosti nenehno prilagajajo trenutnemu stanju razvoja in vas podpirajo pri vaših zahtevnih dejavnostih.

Operacijski tekstil za večkratno uporabo prispeva k bistveno boljšemu okoljskemu ravnovesju kot prekrivni material za enkratno uporabo.

Nedavna celovita študija ocene življenjskega cikla, ki jo je leta 2019 izvedel inštitut Environment Clarity Incorporate Institute, je pokazala, da operacijski prekrivni material za večkratno uporabo povzročijo 80,2 % manj odpadkov, 61,5 % manj porabe vode in 38,2 % manj porabe energije kot izdelki za enkratno uporabo.

Leta 2013 je svetovalno podjetje Denkstatt izračunalo, da ima operacijski tekstil za večkratno uporabo približno 50 % nižji ogljični odtis kot izdelki za enkratno uporabo. Ocena življenjskega cikla teh

oskrbovalnih sistemov je bila preučena v celotnem življenjskem ciklu izdelka na podlagi približno 1,2 milijona operacij v Avstriji na leto. Glede na študijo družbe Denkstatt je količina odpadkov pri izdelkih za večkratno uporabo tudi 77,8 % manjša kot pri kirurških izdelkih za enkratno uporabo. Poleg tega v prid izdelkom za večkratno uporabo govorijo tudi vidiki kakovosti, kot so udobje pri nošenju za kirurge, odpornost na trganje ali neprepustnost za tekočine.



UW 1194

klimaaktiv



Opis setov in slikovni prikaz uporabe

Na naslednjih straneh predstavljamo izbor naših sterilnih operacijskih setov. Vsak operacijski set individualnim zahtevam in potrebam prilagodijo našim strankam strokovno usposobljeni svetovalci za medicinske pripomočke. To našim strankam zagotavlja visoko stopnjo prilagodljivosti.



Postavimo operacijski set tako, da so na zgornji strani vidne etikete z onakami in opozorili.



Po odpiranju dvoslojnega papirnega ovoja razgrnemo zloženo prekrivalo za pokrivanje inštrumentarske mize na desno,



in nato na levo,...



potem proti sebi...



zatem stran od sebe in pokrivanje je končano.



Močno z obema rokama pridržimo robove prevleke za mizico za inštrumente z notranje strani pregiba.



Namestimo prevleko čez mizo za inštrumente.



Prevleko za mizo namestimo do konca, da je v celoti prekrita.



Dodatno prekrivalo za mizo zagotavlja večjo varnost in udobnost.

Operacijski seti

- 18** Opis setov in strokovni prikaz uporabe
- 20** Set za otroka
- 22** Set za ginekološko laparotomijo
- 24** Ginekološko - vaginalni set
- 26** Set za otorinolaringologijo
- 28** Set za kolk
- 30** Set za operacijo dojke
- 32** Set za ortopedijo
- 34** Univerzalni set
- 36** Set za hrbtenico

Set za otroka



Z eno roko držite zloženo prekrivalo in z drugo roko odstranite zaščitno lepilnega traku.



Lepilni trak močno pritisnemo na suho kožo.



Razgrnemo stransko prekrivalo.



Pritrdimo drugo stranko prekrivalo.



Z eno roko držimo zloženo prekrivalo, odstranimo lepilni trak, z drugo roko namestimo z lepilno stranjo navzdol in s puščico označeno mesto položimo na sredino odprtine operativnega polja.



Prekrivalo raztegnemo na obe strani in dobro namestimo lepilni trak.



Prekrivalo povlečemo proti stopalom in enakomerno namestimo.



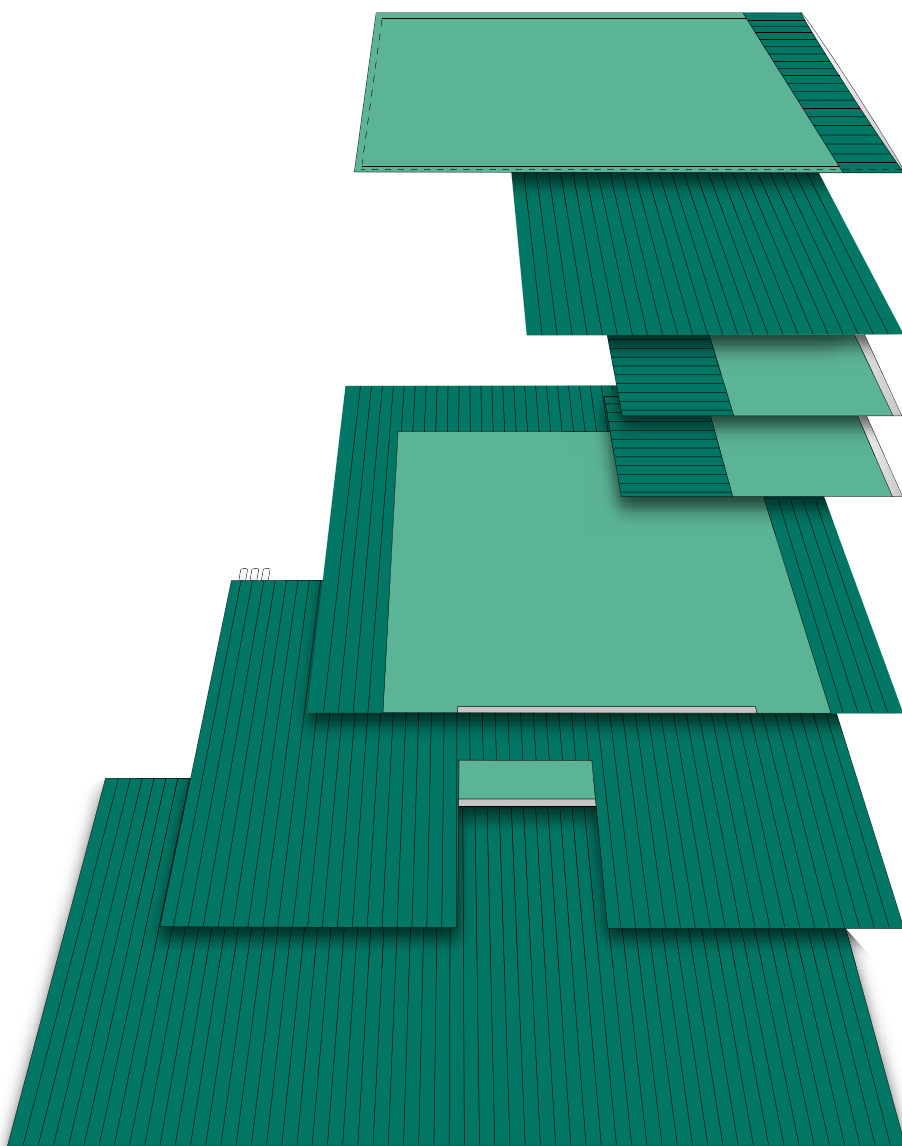
Notranjo stran anesteziološkega prekrivala s pomočjo puščice postavimo na ustrezno mesto.



Velikost operativnega polja lahko določite tekom prekrivanja.

Set za otroka

Vsebina



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompresa,

70 x 90 cm

2 prekrivali z lepilnim trakom,

75 x 50 cm

1 prekrivalo z lepilnim trakom,

160 x 160 cm

1 anesteziološko prekrivalo z zankami in lepilnim trakom za anesteziijo

170 x 200 cm

1 ovojno prekrivalo za mizo iz mikrovlaken v katero je zavit set,

180 x 240 cm

Set za ginekološko laparotomijo



Vsako nogo prekrijemo s prekrivno rjuho iz mikrovlaken



Zloženo prekrivalo držimo z eno roko, z drugo odstranimo zaščito lepilnega traku.



Trak stranskega prekrivala čvrsto namestimo na čisto in suho kožo.



Razgrnemo stranko prekrivalo.



Namestimo še drugo stransko prekrivalo. Dve stranski prekrivali in obe prekrivali za noge so pravilno nameščeni.



Zloženo prekrivalo primemo z eno roko, odstranimo zaščito lepilnega traku in z drugo roko namestimo notranjo stran s pomočjo puščice označene sredine, ter položimo na ustrezno mesto.



Velikost operacijskega polja lahko določimo s pomočjo prekrivala.



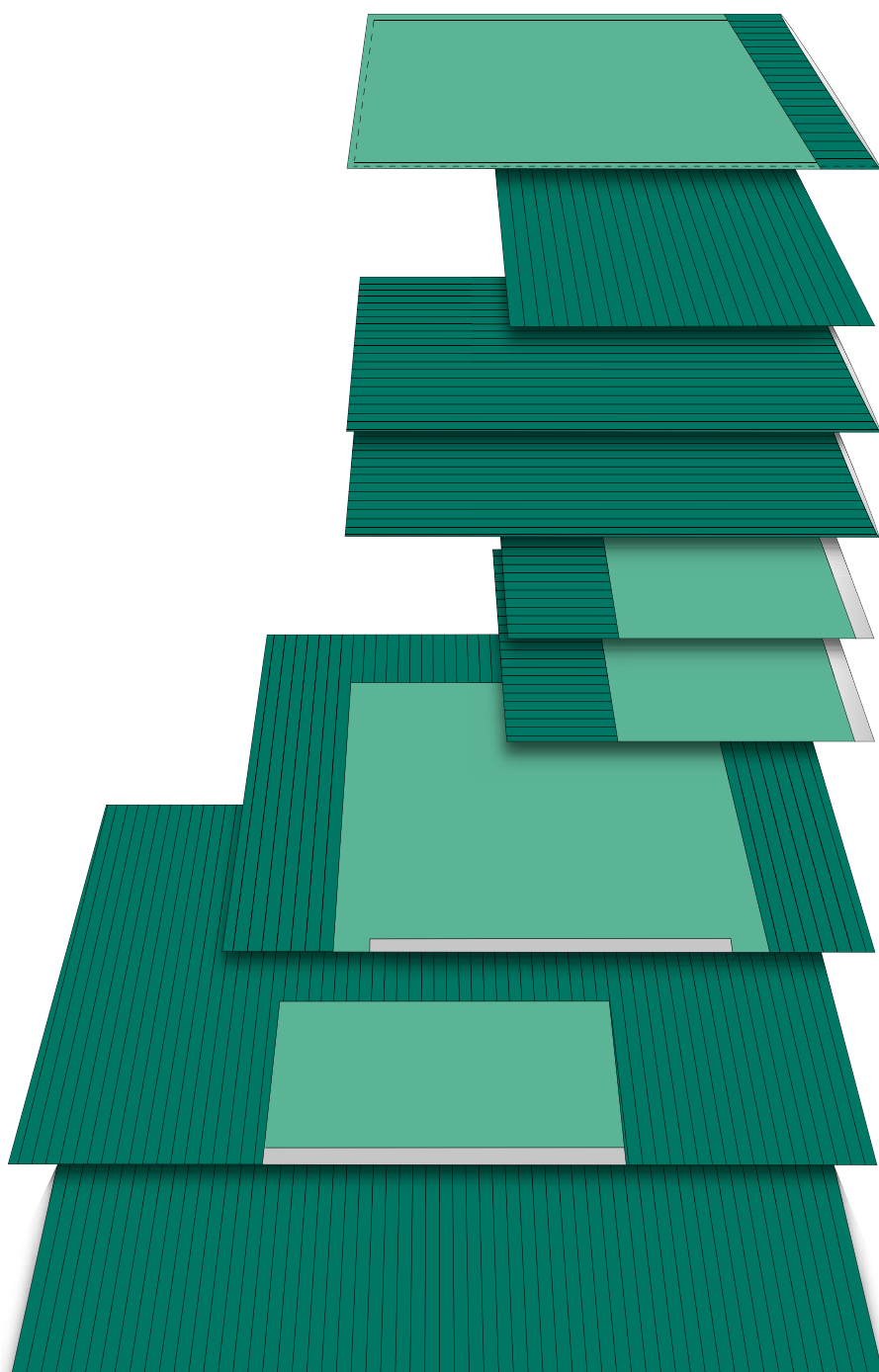
Zloženo anesteziološko prekrivalo držimo v eni roki, odstranimo zaščito lepilnega traku, z drugo roko s pomočjo puščice označenega mesta postavimo prekrivalo z lepilnim trakom navzdol na ustrezno mesto.



Pravilno natančno pokrivanje.

Set za ginekološko laparotomijo

Vsebina



1 prevleka za mizo,
145 x 75 cm

1 kompres,
70 x 90 cm

2 prekrivali za noge,
145 x 75 cm

2 stranki prekrivali z lepilnim trakom,
100 x 100 cm

1 prekrivalo z lepilnim trakom,
160 x 180 cm

1 anesteziološko prekrivalo z lepilnim trakom in zanko
180 x 240 cm

1 ovojno perkrivalo za mizo iz mikrovlaken v katero je zavit set
180 x 240 cm

Ginekološko - vaginalni set



Sežemo v razporek prevleke z obema rokama in potisnemo pod zadnjico.



Vsako nogo prekrijemo s prekrivno rjuho iz mikrovlaken.



Zloženo prekrivalo držimo v eni roki, z drugo odstranimo zaščito lepilnega traku. Z drugo roko namestimo z lepilno stranjo navzdol pregrinjalo. Puščica nam zopet označuje ustrezno mesto namestitve.



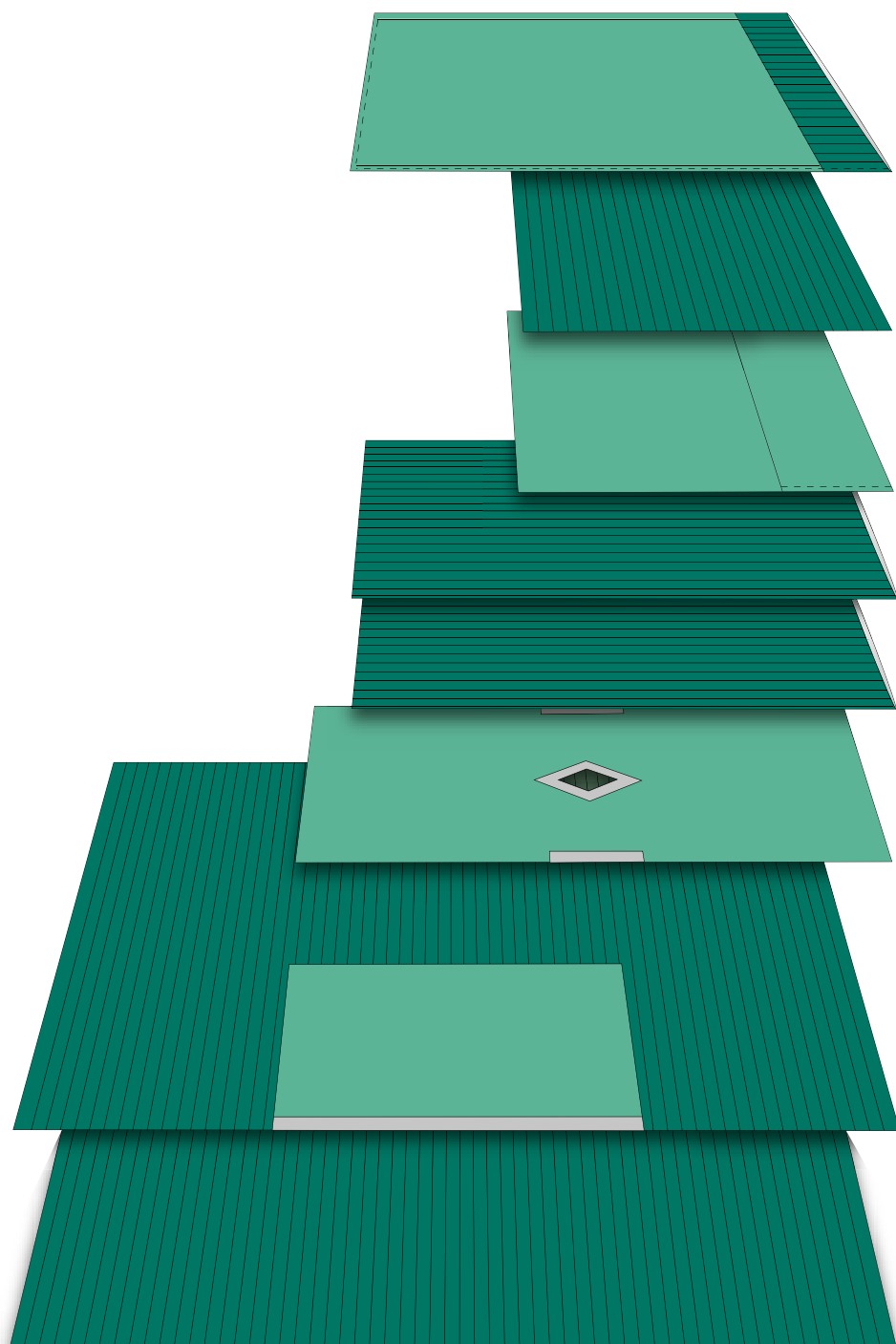
Velikost operacijskega polja določimo s pomočjo prekrivala.

V eni roki držimo zloženo anesteziološko prekrivalo, z drugo snamemo zaščito lepilnega traku in s pomočjo lepilnega traku obrnjenega nazdol namestimo prekrivalo na ustrezno mesto ki je označeno s puščico.

Pravilno natančno pokrivanje.

Ginekološko - vaginalni set

Vsebina



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompresa,

70 x 90 cm

1 prevleka,

100 x 80 cm

2 prekrivali za noge,

145 x 75 cm

1 prekrivalo z odprtino v obliki romba z lepilnim trakom

160 x 70 cm

1 anesteziološko prekrivalo z lepilnim trakom in zankami

180 x 240 cm

1 ovojno prekrivalo za mizo iz mikrovlaken v katero je zavit set,

180 x 240 cm

Set za otorinolaringologijo



Prekrivalo položimo v višini pacientovih ramen in raztegnemo na obe strani in navzdol.



U Prekrivalo položimo v višini ramen in ga raztegnemo proti stopalom.



Oba kraka prekrivala povlečemo navzdol in odstranimo zaščito z lepilnega traku.



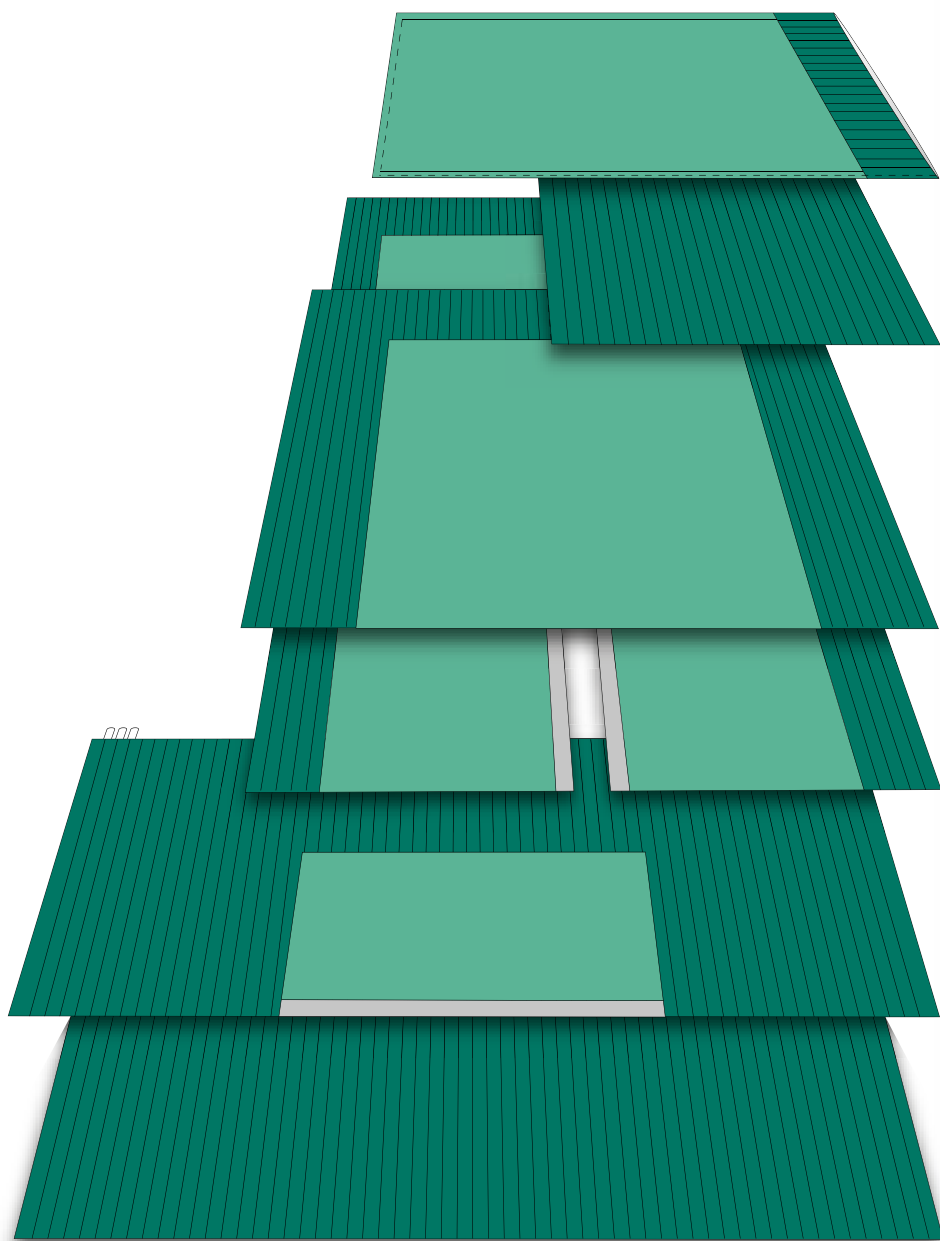
Kraka prekrivala trdno pritisnemo okoli operativnega polja.



Z eno roko primemo zloženo anesteziološko prekrivalo, snamemo zaščito iz lepilnega traku, z drugo roko primemo notranjost prevleke in jo s pomčjo puščice pravilno namestimo.



Ta prevleka je primerna za vse ORL-operacije.



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

1 prekrivalo,

160 x 180 cm

1 U-prekrivalo z lepilnim trakom,

280 x 180 cm

1 anesteziološko prekrivalo z lepilnim trakom in zankami

130 x 240 cm

1 ovojno prekrivalo za mizo iz mikrovlaken v katero je zavit set

180 x 240 cm

Set za kolk



Rjuho za prekrivanje s prijemom na notranji strani namestimo pod zadnjico.



Pokrijemo predele, ki ne bodo operirani.



Prekrivalo odvijemo in pokrijemo spodnji del telesa.



U - prekrivalo položimo na rjuho pod operiran kolk, U krake zavijamo navzdol, odstranimo zaščito na lepilnem traku.



Krake U prekrivala pritisnemo na pacientovo nogo s spodnje strani in oblikujemo okoli noge.



Namestimo štokineto.



Iz anesteziološkega prekrivala odstranimo zaščito iz lepilnega traku. S puščico je označena sredina prekrivala in omogoča natančno pritrditev.



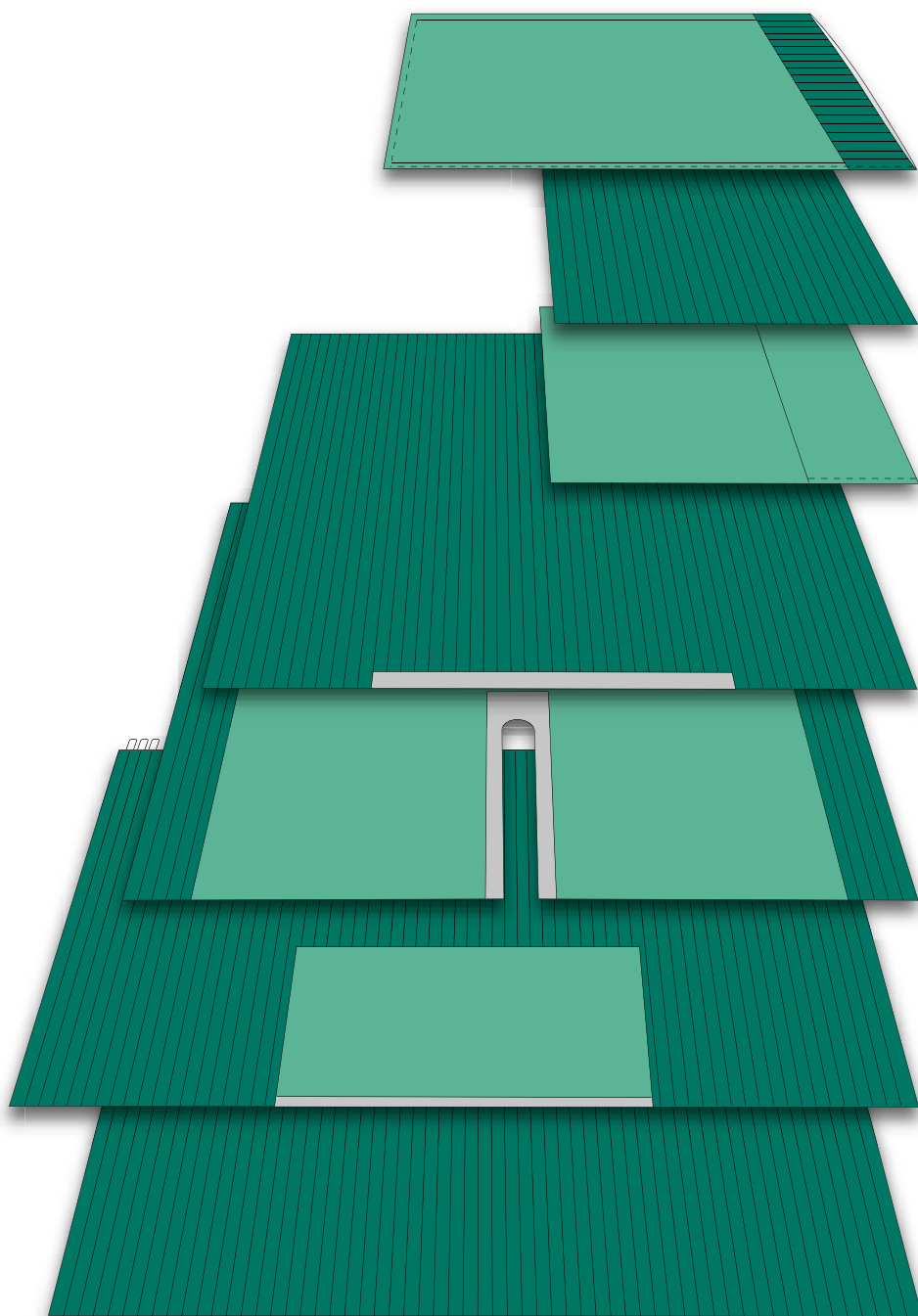
Anesteziološko prekrivalo odvijemo proti glavi pacienta.



Natančno in pravilno pokrivanje pacienta.

Set za kolk

Vsebina



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompresa,

70 x 90 cm

1 prevleka,

100 x 80 cm

**1 prekrivalo iz mikrovlaken z
lepilnim trakom,**

180 x 200 cm

1 U-prekrivalo z lepilnim trakom

220 x 180 cm

**1 anesteziološko prekrivalo z
lepilnim trakom in zankami**

180 x 240 cm

**1 ovojno prekrivalo za mizo iz mi-
krovlaken v katero je zavit set**

180 x 240 cm

Set za operacijo dojke



Namestimo prekrivno rjuho pod zgornji del telesa.



Odlepimo zaščito iz lepilnega traku in pritrdimo stranko prekrivalo.



Lepilni trak dobro pritismo.



Roko dodatno pokrijemo s štokinetom. Lepilni trak dobro pričvrstimo.



Pritrdimo drugo stransko prekrivalo z lepilnim trakom.



Z eno roko primemo zloženo prekrivalo, snamemo zaščito iz lepilnega traku, z drugo roko primemo notranjost prevleke in jo s pomočjo puščice pravilno namestimo.



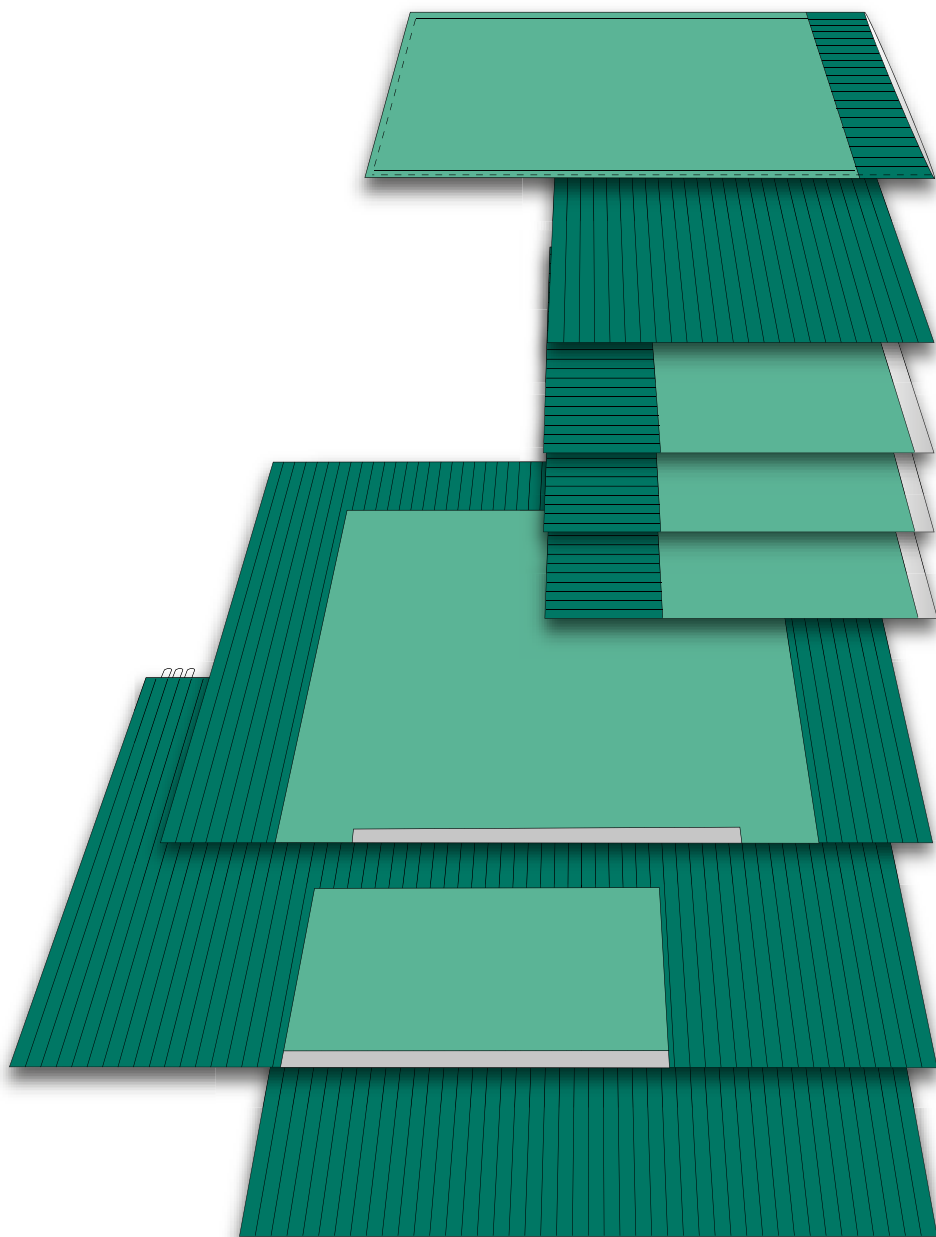
Raztegnemo prekrivalo proti stopalom.



Z eno roko primemo zloženo anesteziološko prekrivalo, snamemo zaščito iz lepilnega traku, z drugo roko primemo notranjost prevleke in jo s pomočjo puščice pravilno namestimo.



Prekrivala pravilno nameščena.



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

3 prekrivala z lepilnim trakom,

100 x 100 cm

1 prekrivalo z lepilnim trakom,

180 x 200 cm

**1 anesteziološko prekrivalo z
lepilnim trakom in zankami**

180 x 240 cm

**1 ovojno prekrivalo za mizo iz mi-
krovlaken v katero je zavit set**

160 x 180 cm

Set za ortopedijo



Ud, ki ga ne operiramo in njegovo okolico prekrijemo s prekrivalom.



Prekrivalo razgrnemo na obe strani in z obema rokama povlečemo proti stopalu.



Puščica označuje sredino prekrivala in olajša natančno namestitev.



Namestimo U-prekrivalo preko prekrivala in razgrnemo U krake navzdol.



Odlepimo zaščito iz lepilnega traku.



U kraka prekrížano pritisnemo ob kožo.



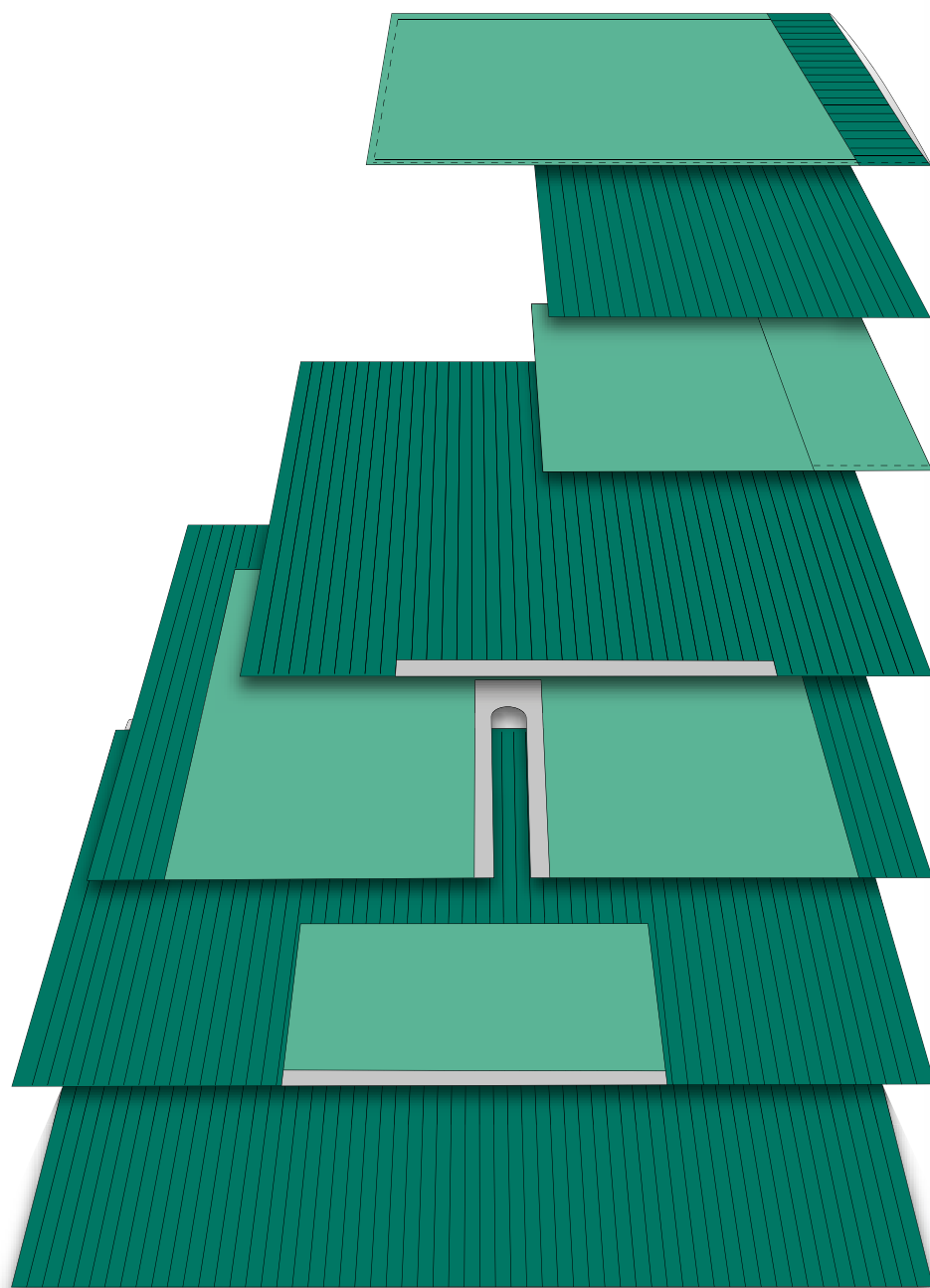
Namestimo štokineto in jo dobro fiksiramo.



Z eno roko primemo zloženo anesteziološko prekrivalo, snamemo zaščito iz lepilnega traku, z drugo roko primemo notranjost prevleke in jo s pomčjo puščice pravilno namestimo.



Ta način prekrivanja je primeren za vse operacije na okončinah.



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompresa,

70 x 90 cm

1 prevleka,

100 x 80 cm

**1 prekrivalo iz mikrovlagen z
lepilnim trakom.**

180 x 200 cm

1 U-prekrivalo z lepilnim trakom

220 x 180 cm

**1 anesteziološko prekrivalo z
lepilnim trakom in zankami**

180 x 240 cm

**1 ovojno prekrivalo za mizo iz
mikrovlagen v katero je zavrt set**

180 x 240 cm

Univerzalni set



Odlepimo zaščito iz lepilnega traku in pritrdimo stransko prekrivalo.



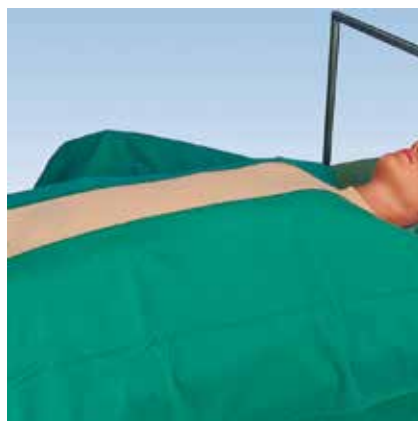
Namestimo stransko prekrivalo.



S ponovnim pritiskom povečamo oprijem lepilnega traku.



Zaradi funkcionalnega zlaganja tkanino raztegnemo z enim gibom roke.



Namestimo še drugo prekrivalo in ga pričvrstimo z lepilnim trakom.



Puščica označuje sredino prekrivala in olajša natančno namestitvev.



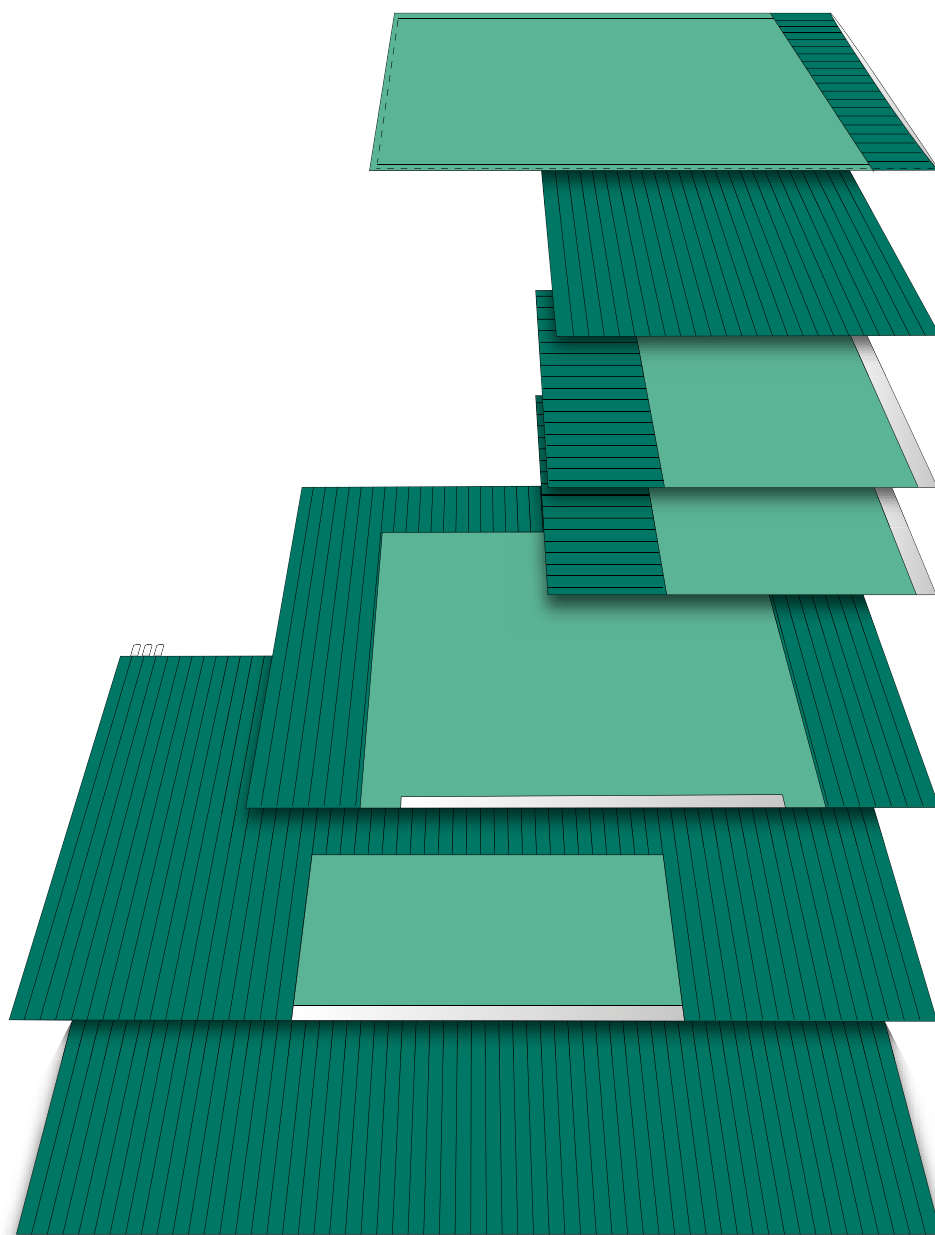
Pritrdimo prekrivalo, raztegnemo proti nogi.



Za prekrivanje zgornjega dela telesa je predvideno anesteziološko prekrivalo.



Točno določeno prekrivanje s štirimi prekrivali s samolepilnim trakom.



1 prevleka za mizo,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

**2 stranski prekrivali s
samolepilnim trakom**

100 x 100 cm

**1 prerivalo s samolepilnim
trakom,**

160 x 180 cm

**1 anesteziološko prekrivalo s
samolepilnim trakom in zankami**

180 x 240 cm

**1 ovojno perkrivalo za mizo iz
mikrovlaknen v katero je zavito set**

180 x 240 cm

Set za hrbtenico



Z eno roko primemo zloženo prekrivalo, z drugo odstranimo trak iz samolepilnega traku.



Z drugo roko primemo notranjnost prekrivala in jo s pomočjo puščice pravilno namestimo.



Dobro pritisnite samolepilni trak na suho kožo.



Prekrivalo raztegnemo v levo stran z enim gibom roke.



Namestimo še drugo stran prekrivala z samolepilnim trakom na kožo pacienta.



Stretjo prekrivno rjuho s samolepilnim trakom s pomočjo oznake puščice namestite na željen položaj.



Z eno roko primemo zloženo anesteziološko prekrivalo, snamemo zaščito iz lepilnega traku, z drugo roko primemo notranjnost prevleke in jo s pomočjo puščice pravilno namestimo.



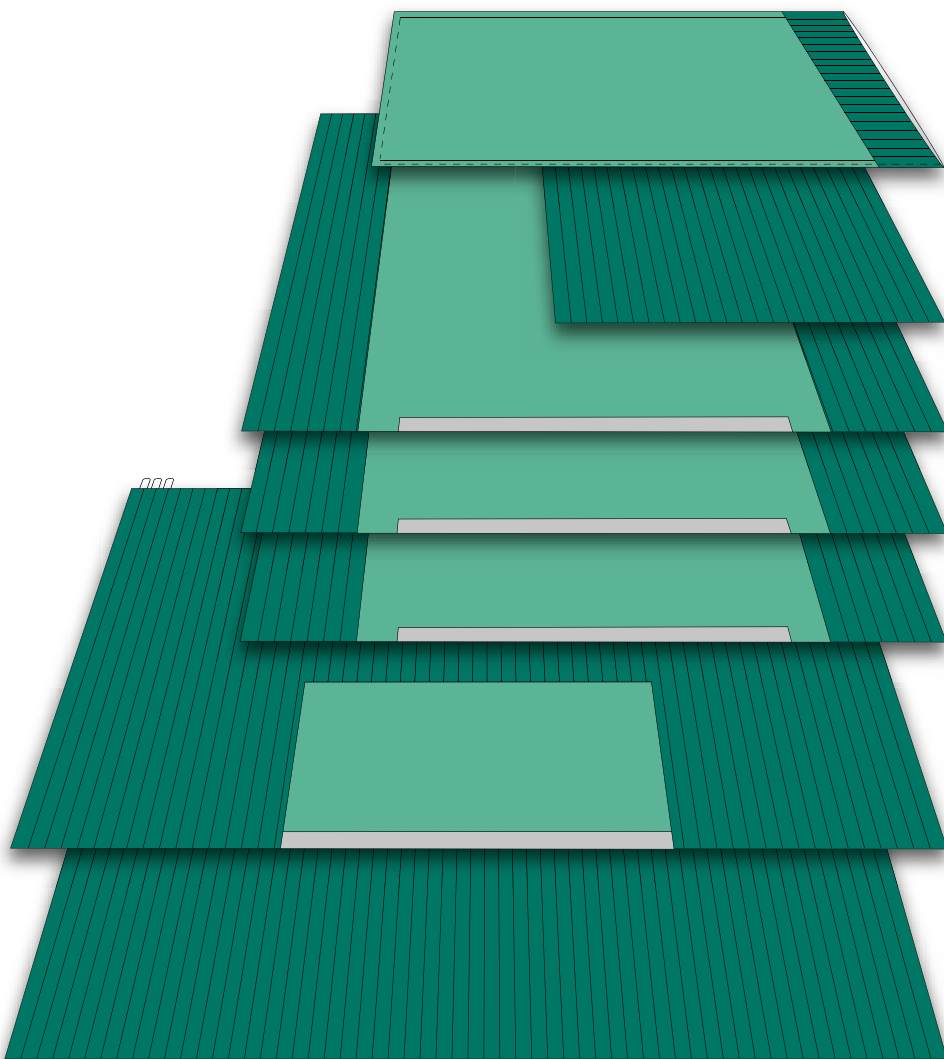
Trdno fiksiramo lepilni trak.



Velikost operativnega polja lahko določimo z željenim pokrievanjem.

Set za hrbtenico

Vsebina



1 prevleka za mizo

145 x 75 cm

1 kompresa

3 prekrivala z lepilnim trakom

160 x 180 cm

1 anesteziološko prekrivalo z lepilnim trakom in zankami

1 ovojno perkrivalo za mizo iz mikrovlačen v katero je zavit set

180 x 240 cm

30-krat v vaši bližini. V 11 državah.

Podjetja s specializacijo na področju kirurškega tekstila

Avstrijsko družinsko podjetje SALESIANER je bil ustanovljeno leta 1916 in je danes aktivno v enajstih državah.

SALESIANER pripisuje poseben pomen higieni, kakovosti in individualni oskrbi. Na prvem mestu sta tudi nemotena oskrba kupcev in zavezanost k trajnosti.



 Dostavna območja



WU 1194

93/42/EGS ISO 9001 ISO 14001 ISO 13485 ISO 50001 EN 14065 ISO 45001 ISO 27001

Z veseljem vam bomo svetovali!

+386 1 563 71 00

info@salesianer.si

SALESIANER 



salesianer.si

SALESIANER MIETTEX PERITEKS d.o.o.

Blatnica 2, SLO-1236 Ljubljana/Trzin

